

5 mutarex gakovm gh václav havel dy axajores

Václav Havel
Vyrozmění
režie
Richard Mihula
Adolf Filip
(Gross)
Východočeské
divadlo
Pardubice
1965



LEOŠ SUCHAŘÍPA

Loní v prosinci mělo *Vyrozmění* Václava Havela v jediném týdnu tři premiéry: v Divadle F. X. Šaldy v Liberci, ve Státním divadle v Ostravě a ve Východočeském divadle v Pardubicích. Inscenacní výsledky souvisejí s rozdílnými přístupy k jediné předloze, představující určitý typ dramatické skladby, a zároveň zpětně tento typ ještě přesněji definují.

V Liberci je Perina muž ještě mladý, s urputnou tváří, která se úsilím potí. Do funkce učitele se jistě vypracoval od piky, pokud bude píkou rozuměno časté předsedání všeomžným schůzím. Ostatně ani to nebylo zřejmě jeho prvním životním posláním, i sem se patrně vyšvihl, či přesněji, byl vyšvihnut dobou. Má lekci přísně časově rozvrženu, sleduje svůj výkon častým pohledem na hodinky, které samozřejmě sundal se zápeští, zdvihá je co chvíli s desky stolu, natahuje beztak natažený strojek a zaujat tímto úkonem zapomíná na další text, takže několikrát opakuje se strojově stejnou intonaci totéž slovo. Přednášku se buď naučil napaměť, nebo ji má napsanou a kvůli „živému přednesu“ předstírá, že improvizuje: odtud opakování slov, intonační spínání logického celku nebo zas jeho záměrné členění. Perina Vladimíra Volka je učitel-funkcionář. Štávou

X

(zde byla ještě zmírněna a nadlehčena závěrečným Šmidrovým napomenutím), důsledně pak provedena v *Králi-Vávrovi*, *Zámku*, *Velké paruce* (1. verzi), *Vyrozumění* (a pochopitelně i v *Gillově Čáře*). I když jde o prostředek velmi důmyslný, který neposkytuje lacinou útěchu a pohodlné řešení, ale přenáší veškerou tihu na diváka, hrozí nebezpečí, že se z něho stane při dalším opakování klišé stejně neúčinné, jako byly dřívější optimistické happy-endy.

Stalo se už takřka módou stěžovat si na „únavu z modelové dramatiky“, čehož příčinu vidím spíše v nedostatku diferenciace naší dramatiky jako celku než v nedostatcích dramatiky modelové. Toto reptání mi poněkud připomíná ony kuriózní situace z let školou povinných, kdy jsem při různých příležitostech býval spolu s dalšími přítomními peskován příslušným pedagogem za ty, kteří přítomni nebyli. Budeme spravedliví a nehoršeme se na Uhda, Klímu, Havla proto, že není dosť Topolů. Na škodu není jednostrannost modelové tvorby, na škodu je absence dalších krajních tendencí; přirozený pohyb umění – to není ani zásadově jednotná a přímočará, zvykem posvěcená zlatá střední cesta, ani podnapile klikatá cesta ode zdi ke zdi (nebo sportovněji: od mantinelu k mantinelu), ale neustálé napětí mezi různými více či méně jednostrannými koncepcemi, tendencemi, směry a styly. Nejde tudíž o nahrazení modelové techniky něčím za každou cenu ještě novějším, tím méně o její ochočení na osvědčenou „starorealistickou“ fazónu.

Naše modelová dramatika dosáhla zajímavých výsledků, povýšila satirické zobrazení odvahou domýšlet události a situace do nejkrajnějších důsledků; definitivně skoncovala s trapným komunálním vtipkováním, s „tepáním“ vadných zámků, nespachujících klozetů a kapajících vodovodů; vysvobodila český humor z křečí tzv. situační komiky a vyvedla jej ze zatuchlých koutů hospodských, pavlačových a ložnicových do „reprezentativnějšího“ prostoru; vyztužila české drama smyslem pro kompoziční a strukturální kázeň a řád; výrazně je intelektualizovala.

Mohlo by se zdát, že možnosti modelové formy jsou už do značné míry vyčerpány a že jí hrozí opakování starých schémat. Takové nebezpečí jistě reálně existuje, zejména u případných epigonů. Přesto jsem přesvědčen, že zde existují i značné rezervy.

Na besedě o satíře 23. listopadu 1964 vyslovil Ivan Vyskočil své osobní pojetí toho, čemu se říká satira: „Já jsem se vždycky cítil jako člověk, který se chce vyznat ve světě, který v jisté své slabé chvíli nějak stvořil a na který se potom v jisté své jasnější chvíli nějak dívá. Protože mně se zdá, že všechno, o čem píšu... jsem udělal sám. ... Vím, že bych mohl být za jistých okolností docela dobré starým Vrbou. Mohl bych být za jistých okolností Hugo Pludkem. Vím, že v sobě mám tu odlišitelnou skutečnost. Jakmile zjijeme pod vlivem jakékoli instituce, tak se institucionalizujeme. ... Pořád se... mluví o světě druhých. Jako bychom svět, který se v... satíře vyskytuje, v sobě nenosili. Jako bychom ho s sebou netvořili...“

Modelové dramatice se vskutku naskytá možnost přibrat do svého plánu člověka ne už jen jako svazek funkčních vztahů, ale jako svébytnou osobnost, která je sice – do určité míry – společenskými podmínkami utvárena, ale která je též – do určité míry – vytváří. A je za ně odpovědná. Rozdelení úloh, které vyhražuje „lidské problémy“ dramatikům typu topolovského a prostor modelů zužuje pouze právě na demonstraci společenských mechanismů, považují za neudržitelné. Což nespočívá velikost takového Dürrenmatta, ale i Brechta, právě v tom, jak spojuje společenskou kritiku s existenciálními otázkami?

Je pravděpodobné, že takové rozšíření zorného úhlu by znamenalo vzdálení modelové dramatiky od satirického východiska. Ale to rádi oželíme: žánrová čistota byla vždy kritériem zanedbatelným, ne-li iluzorním, tím spíš, že hranice satiry v přísném smyslu nejsou příliš široké. Smyslem uměleckého tvorjení není přesné naplnění literárních kadlubů, ale ne-přetržité usilování o pronikavější vidění, hlubší poznání, dokonalejší tvar a účinnější společenský apel.

jeho hereckého výkonu je sice parodické napodobení životního prototypu, ale i divák nezasvěcený poznává v tomto Perinovi víc než jednotlivce, s nímž se někdy setkal. Volkův Perina je totiž snaživec, patřící, podle Werichovy kategorizace, do čeledi blbých a zlých.

Ostravský Perina Josefa Haukvice byl zřejmě delegován do ptydepevného učiliště z katedry ptydepe filosofické fakulty. Pan profesor už není žádný mladík, skráně prošedivělé, dech často sípavý, hlas stoupá do fistulky; brýle s kulatými obroučkami. Kořeny jeho bytosti prorostly katedru (tentokrát ve smyslu stolu, na nějž pedagog pokládá text přednášky), proto jako by z tohoto stolu neustále sál mízu životní i vědeckou: nepřetržitě obchází pomalým krokem dvě z jeho hran a při každém kroku se napjatými prsty ruky opře o jeho desku — ten stůl je jistota, zvyk, vědecká hodnost, životní hlubina bezpečnosti. Čas od času hlas začíná selhávat a než selže docela, chopí se Perina balónku, rozevře do krajnosti ústa a nějakým posilujícím roztokem si dutinu ústní osvěží — balónek píska jako zničené průdušky. Lekce se odvíjí v nepříliš prudkém, profesorský „profesionálním“ tempu, nepozornost a neschopnost žáků učitele nerozhněvá ani neurazí — Haukvicův Perina se rozdurdí. Je to podivín.

Jindřich Bonaventura hraje učitele ptydepe v Pardubicích. Rázuje po učebně obrovitými kroky, všechny jeho pohyby jsou nenadálé, rozmáchlé a jaksi ještě přesahují rozměry jeho vysoce štíhlé postavy. Třesí radostné oči na to své stádečko, má odhodlaný úsměv nadšence, který se především sám bezmezně raduje z toho, jak je lekce zábavná a poutavá. Dítčeti, kte-

ré miluje slova, dali možnost pohrát si s nimi. Tak Perina všechna ptydepevná citoslovce „rozehrává“ a bezděčně tím paroduje ty herce, kteří každé slovo ilustrují výrazem mimickým a doprovodem gestickým. Některé partie textu Bonaventura pojímá jako táborový řečník, aby však vzápětí tuto polohu opustil, popřel ji nějakým neočekávaným a protismyslným výrazem tváře — prudkým pohybem uvolní velikánský uzel vázanky, nedbale prohrábne průdlé vlasy, ale najednou v tom gestu strne, navíjí pramínek vlasů na ukazovák, nepřítomně zírá, špulí a kouše si rty: vzpomíná jak dál! A hned nato nový nával oddaného entuziasmusu rozežene a rozkymáci postavu do roztomilé neohrabnosti. Bonaventurův Perina je nadměrně vzrostlý jedinec s mozkem hrávěho, ale ve vývoji poněkud opožděného dítěte. Lid český našel si pro takový typ trefné označení: pošuk.

Režisér Jaroslav Horan a výtvarník Jaroslav Malina postavili v popředí libereckého jeviště členitý pás (na celou šířku scény) ze standardního kancelářského nábytku. Za tuto „barikádu“ psacích stolů, regálů a regálků, situovali chodbu, po které v přestávkách mezi obrazy proudí zaměstnanci úřadu za doprovodu Smetanova písničky *Sláva, sláva, prapor vějs!* Trojímu Havlovu prostředí (kancelář ředitele, ptydepevné učiliště, sekretariát překladatelského střediska) jsou určeny třetiny nábytkové barikády — upravo, uprostřed, vlevo. Kanceláře se rozmištěním typového zařízení poněkud liší, avšak v podstatě tvoří celek jediného úřadu. Hraje se v běžných současných kostýmech.

Hostující umělci v Ostravě (režisér Václav Hartl, výtvarník scény Vladimír Heller, autorka kostýmních návrhů Jarmila Křížková) postavili na točnu tři kanceláře oddělené soustavou vysokých dveří z kovových rámů a s kovovým výpletem. Osou scény je vysoký kvádr omítnutého zděva — prostor, který zbyl mezi kancelářemi a je využit jako skrýš pro pozorovatele. Vzadu nahoře se v proměnách za pohybu točny rozsvěcuje veliký graf, znázorňující schéma jakéhosi zažívání nebo požírání, asi nějakého psychofyziologického procesu. Ve všech kostýmech (s výjimkou Grossova a Balášova) je nějaká součást — košile, blůzka, vesta, sako, límeček, klobouk — ušita z bílé látky černě potištěné ptydepevnými slovy.

V Pardubicích (režisér Richard Mihula a výtvarník Jiří Fiala) nemají točnu. Přestavby zakrývá bílá revuálka s černými a červenými slovy v ptydepe. Zvlášť moderním kancelářským nábytkem je zařízen sekretariát překladatelského střediska, ošuntělejší je učiliště a ředitelská kancelář. Na zadní stěně kanceláře těžký zlacnený rám, v němž visí minimax v nadskutečné velikosti — jsou k němu přistaveny štafle. Na téze stěně visí dost vysoko skříňka rozhlasu po drátě, která se zapíná a vypíná s pomocí stahovadla používaného na jistém hygienickém zařízení. Hraje se v civilu charakterizujícím postavy životně pravděpodobným způsobem.

Baláš Josefa Němečka (Liberec) jako by říkal naučený text, osvědčený a ozkoušený na předchůdcích Grossových; je velmi střídmý v gestu a mimice; hledí většinou k zemi nebo „jinam“,

X
ostatní se s jeho očima střetnou jen málokdy. Na vypichnutí Gross se ředitelského křesla, na rozprostření sítě, která se Grossovi zdá neproniknutelná, na zavaření celé té úřední kaše vykládá celkem malou energii: stává se postupně v očích diváka — prostředníkem. Třeba autorovým, třeba Kubšovým, třeba prostředníkem sil, které jdou s každým úřadem ruku v ruce, automaticky.

Prýmkův Gross má krásný hlas a dikci vzdělance. Prostou křivku tohoto charakteru — jak ji vyznačil Havel — sděluje neokázalými hereckými prostředky, nejzřetelněji modulací hlasu a výrazem tváře přirozeně zrcadlící vnitřní stav postavy: nasupené obočí a hlava na ztuhlé páteři; sevřené rty a prázdné a unavené oči; přemýšlivá rýha na čele a nejisté obloučky trochu roztresených úst; tragický pohled do daleka a ušlechtilý výraz vysokého čela. Jiří Prýmek bohužel postavu jen zlehka ironizuje a ze všech sil s ní balancuje na pomezí dvou charakteristik: oběti a viníka.

Alois Müller (Ostrava) je Baláš temperamentní a nebezpečný, doveď blýsknout očima a zostřit hlas, třímá otěže vlády jak ve funkci náměstka, tak ve funkci ředitele s přehledem, jako své životní poslání, jako moc, která je ve všem všudy nevybírává. Je to spiritus rector úřadu. Nejde však o nějaký démonický živel, naopak, tento Baláš doveď být bodrý, může na vteřinku znejistět, musí se někdy trapně vykrucovat, ale právě proto je neustále — při veškerém ztělesnění byrokratické zvýše — bytosť skrznaskrz hmotnou, individuální, fyzicky výraznou.

Gross Františka Šece je naproti tomu ztělesněním blátivé bezmoci a krajní bezvýraznosti.

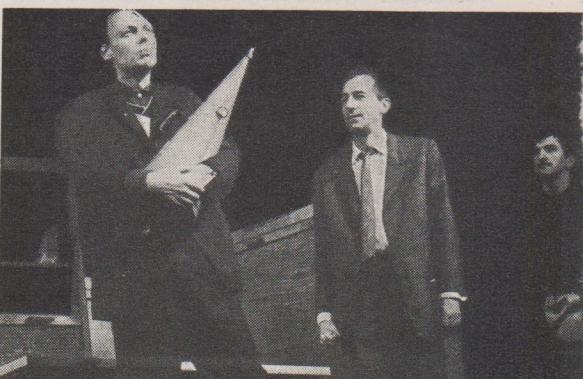
Tento dojem pramení z urputné snahy „zindividualizovat“ Grossův mluvní part, „přešít si ho na tělo“, rozlámat jej vestavěním nespolečného množství všelijakých vlastních neutrálních slůvek (No ne, no ne, já...; víte...; totiž...), jež zřejmě mají zvýšit věrohodnost textu, oživit jej — herec jako by se neustále rozbíhal k průniku do Havlovovy figury, znova a znova se jí chtěl zmocnit a, žel, vždy znova bezvýsledně.

V Pardubicích mají — když to pro názornost přeženu — dva Baláše a dva Grossy. Jiří Císlér je úhořovitě pohyblivý Baláš v kostkované košili a manšestrovém saku; připomínal by agilního předsedu závodní rady, nebýt několika císlerovských všeobecně divadelních, všeobecně komických a pro první zhlédnutí ovšem okouzljívých úsměvů, gest a postojů, v nichž citíš grácií zkušeného komediálního prstokladu. Pomineme-li jistý stereotyp tohoto Císlerova hereckého typu a přijmeme-li jeho prvky za charakteristiku Baláše, poznáme v něm zlosynu asi na úrovni kapsáře, drobného darebáka, jenž se komicky zaplete do sítě, kterou sám rozeštřel.

Není hrozný, nevzbuzuje obavy, je sice kluzký a místa se hrozi v tváři, ale napořád zůstává jenom směšný a dokonce roztomilý. Hrozný je ten druhý Baláš: to se Císlér v gestickém ohňstroji a suverénním rytmu najednou pozastaví, vyndá z kapsy lísteček a přeče s intonací ustaraného, ale vždy optimistického funkcionáře: „Že si můžeme dovolit tato opatření, je dalším výmluvným dokladem správnosti ptyde.“ Takový postup se v Císlerově výkonu objevuje několikrát.



Václav Havel, Vyrozumění, režie Jaroslav Horan
Josef Němeček (Baláš)
František Čužna (Kunc), Petr Rýdel (Mašát)
Divadlo F. X. Šaldy, Liberec 1965



– výšku ženského těla. Když hledá
všechny možnosti využití svého těla
– když vytváří vlastní módu v rámci aktu
– ne se hledá v řeči důvodová v mno-
– žství – hledání rozumění a rozhod-
– uje se zdejší vlnou ideologií českého
– světa sice křesťanského duchovního
– světa a mnoha zvláště domácích vý-
– významů, které jsou vlastně vlastním

Jarmila Hlavatá (Jarmila)



Jiří Prýmek (Gross)

Baláš čtoucí „věty z papírku“ ostře kontrastuje s Balášem komických reakcí a zachraňuje před jeho směšnou gestickou a orální aktivitou něco z politické útočnosti role.

Gross Adolfa Filipa je vedle rtuťovitého Baláše sošný, rozvláčný, v hlavě má hlemýždě a v srdci ještěrku. Věci se valí kolem něho rychlostí z jeho hlediska přímo kosmickou, stačí z nich sledovat jenom útržky, pouli na ně překvapeně oči nebo zas krabatí čelo, za nímž hlemýžd ze všech sil vyslintává myšlenku. Filipův Gross pronáší své humanistické vyznání jednou v pokleku, když spravuje nohu psacího stolu, který se bühlví pokolikáté kácí, podruhé spojí projev o humanismu s vypnutím rozhlasu po dráti, k čemuž ovšem musí zatáhnout za zmíněné už splachovadlo. Zdůrazní-li tento Gross v závěru hry, že Marie nesmí ztratit „víru v lidi!!!“, je postava odsouzena definitivně.

V Grossově partu však herec a režisér našli myšlenky, které z této interpretační polohy usilují vydělit. Je to například Grossovo sebeobvinění, jeho udání na sebe sama: „Žádám, abych byl co nejpřísněji potrestán!“ Filip přednáší tuto partiю v popředí scény přímo do publiky, říká ji rozbolavělým hlasem a očima hledá v divákův odezvu; není to prožitek evokující ponižující postavení neprávem obviněných lidí v inscenovaných politických procesech; Filip mluví za sebe a za současníky, jimž zároveň s trpkou výčítkou připomíná vlastní ponížení mládežích. Také na začátku předposledního Grossova monologu Filip na chvíli „opouští postavu“ a přemýšlí nahlas s Havlovým textem o rozpornosti lidské situace v současném světě. Tento druhý Gross se představením jen dvakrát

míhne a je s ním spojen především osobou interpreta, je však s dominantní rovinou inscenace neslučitelný. Patří do kategorie politických apelů.

Vyrozmění Václava Havla je hra žánrově ortodoxní. Konsekvence tohoto žánru je jaksi zdůvodněna jednou afóristickou formulací autora, vyslovenou při jiné příležitosti (Host do domu, 1964/2): „Něco je vždy na úkor něčeho.“ To „něco“ je v Havlově *Vyrozmění* politikum. Funguje tu skrze stroze symetrickou konstrukci, skrze racionálně rozvedenou absurdní zápletku, kterou realizují dvojrozměrné figury se zřetelným posláním a znakovou charakteristikou. (Z tohoto hlediska je do jisté míry problematickou postavou Grosse, připustíme-li jen na okamžik pro jeho charakter znaky dva: vedle zbabělosti třeba jen malou míru nevinnosti.) Co nadto je, od – divadla je. Tím míním od divadla navýklého určitým konvencím, a od publika, které tyto konvence vyžaduje. Politikum Havlových hry existuje na úkor obvyklé situacní komiky, na úkor psychologického „rozkrývání“ charakteru, na úkor všeobecně komických postav, běžně logických souvislostí a především na úkor jakékoli divadelní podívané. Havlovu nadsazenou zápletku s umělým jazkem lze sotva něčím ještě nadsadit.

V Ostravě chce výprava a kostýmy prodloužit cestu, kterou svou skladbou otevřel Havel. Bezdešky tím připravuje inscenaci o možnost jednoho divadelního protikladu: hrát absurdní zápletku v reálném prostředí. Takový divadelní protiklad je totiž i společensky apelativní – ab-

X surdní příběhy našeho života zhusta nebývají teatralizovány.

Stejný přístup se odhalí v okamžiku, kdy z úkrytu vyleze pozorovatel, aby šel dělat náměstka. Objeví se s obludnou aparaturou na hlavě – složitá sestava naslouchátek, hledáčků, teleskopů, filtrů a antén není ovšem ani při mnohem větší nápaditosti s to přesáhnout význam samotné skutečnosti, že v prostoru, „který zbyl mezi kancelářemi“, je místo pro systemizovanou funkci, jejíž pracovní náplň spočívá v pozorování a donášení na ostatní. Stupňováním tu není absurdita umocněna, nýbrž odmocněna – špílem.

Na Zábradlí kape v celém úřadě ze stropu voda do plechovky na podlaze. Tento časoměr beznaděje funguje autonomně, nezávisle na postavách, na textu, na rytmu celého představení. Také v Ostravě se pokusili kontrastně odstínit „akci ptydepe“: na ředitelském křesle je uvolněné opěradlo, které co chvíli spadne. V tom, kdy padá, nepodařilo se mi odhalit žádnou zákonitost, pravděpodobně tedy „prostě padá“. Ale ve *Vyrozumění* se zdají být taková „prostě“ nedorozuměním. Nadto je tu o herecký fyzický úkon víc, přitom o úkon retardanční, neboť ředitel své opěradlo znova a znova vracejí do původní polohy. K takovým hereckým akcím, které mají být komické „samý o sobě“, patří například „hra s rybičkami“, které Mašát před obědem slupne coby aperitiv: po stisku rukou má Gross fyzický pocit odporu, otírá si ruku, Mašát usedne naproti, přitáhne si popelník a odstrčí sklenici po rybičkách, ze které Grossovi táhne pod nos, odstrčí ji tedy zpět, po chvilce ji odstrčí Mašát, na to zas Gross atd., takže divá-

kovi, který se tím „baví“, zatím uniklo, o čem byla řec. Připomeneme-li ještě Perinův balónek a třeba to, že při výkladu o citoslovci „baf“ se jeden starý úředník probudí a úlekem vypadne z lavice, stačí to ke zjištění inscenační roviny, kterou v Ostravě přidali k *Vyrozumění* přívažkem, aby podtrhl jeho komediálnost. Tyto atributy frašky jsou s Havlem v nesmiřitelném rozporu, právě tak jako tónina výpravy a kostýmů, mířících až k obrazu úřadu co noční můry, neharmonuje s herectvím individuálních charakteristik, komických figurek a „věrohodných“ intonací, jemuž se vymyká snad jen Alois Müller.

Richard Mihula v Pardubicích myslí na své obecenstvo (což platí patrně i o Ostravě), o němž asi soudí, že „čistý“ Havel by byl pro ně náročný, suchý, nekomediální. Proto v představení na několika místech usiluje „kompenzovat“, co *Vyrozumění* z hlediska například situacní komedie chybí.

Zadní stěna kanceláří je vyrobena z gumových vertikálních proužků a působí jako kompaktní plocha, ale v dialozích s pozorovatelem se náhle na nějakém místě proužky rozhrnou a vzniklou štěrbinou se vysune pozorovatelská hlava. Vysouvá se na různých místech, a z toho očekávání, kde se příště štěrbina rozskleblí, pramení jisté napětí a překvapení (leč zcela mimo logiku postavení Havlova pozorovatele).

Nadskutečně velký minimax má své opodstatnění jako výtvarný i významový znak, dokud visí v rámci na zdi. Pak jej Gross sejmě a vymění si minimax s Balášem (dojde k tomu několika

nacvičenými ráznými grify; Baláš má minimax o poznání menší, což odpovídá funkci náměstka; vzniká asociace jakéhosi střídání stráží). Co se zdálo být v zlatém rámě symbolem, ztrácí význam v hercových rukou a stává se nesmyslem; Gross s minimaxem reálných rozměrů v náručí působí zásadně jinak: ze spojení dvou odlehlych reálných hodnot čteme metaforu, kdežto v Pardubicích byla stykem s konkrétním hercem symbolická hodnota nadskutečného minimaxu zrušena, leč nová se nezrodila.

Perina, jak již řečeno, ve své lekci citoslovce „rozehrává“. Ale nadto: když vstoupí do učebny (v osmém obrazu) Gross, Perina dospěje právě ke slovu *jémine* a logicky je intonuje v souvislosti s Grossovým objevením. Když prochází učebnou Baláš – obdobná hra se slovem *hurá*. Realizace některých logických souvislostí, accent na situaci je výrazem snahy zdůraznit vázaný děj, uskutečnit příběh, to znamená připoutat divákovu pozornost a dát mu víc přiležitosti k zasmání. Aby však nepřekryl politický, satirický apel Havlovy hry, postupuje Mihula u dvou protagonistů, u Baláše a Grossa, způsobem, který jsem už popsal. Rozevírá tím přísně vymezený žánr *Vyrozumění* oběma směry, ke komedii i k politiku, vytváří skladbu vrstvenatější, v níž však se jednotlivé vrstvy navzájem nekonfrontují a neobohacují, nýbrž probíhají paralelně a izolovaně, poskytujíce nicméně „bohatší výběr“ pro nevelkoměstské publikum.

Mihulovo řešení je dvojité, ale v obou směrech zřetelně čitelné, a proto asi zcela záměrné. Vychází-li z reálného odhadu vkusu a tužeb pardubického obecenstva, pak nezbývá než



Václav Havel
Vyrozumění
režie Richard Mihula
Adolf Filip (*Gross*)
Jiří Císlér (*Baláš*)
Eliška Kuchařová
(*Marie*)
Zdeněk Novák
(*Kubš*)
Východočeské
divadlo
Pardubice, 1965

konstatovat, že Havlova *Vyrozumění* prostě není žádná „lidovka“ — stůjž zde coby pochvala!

Liberecká inscenace Jaroslava Horana je předloze nejadekvátnější. Vede zápletku věcně, bez hereckých kudrlinek, počítá s napětím, které vzniká mezi absurdní „akcí ptydepe“ a mezi věrohodně reálným prostředím; formuje inscenaci hereckou tvorbou, jež nikde nehýří „charakterizacemi“, nýbrž s porozuměním pro význam každé repliky, jejího přesného znění a intonačního rytmu (až na pomezí stereotypu) soustředuje velkou pozornost na srozumitelné sdělení textu. Celek, ozvláštěný mezi obrazy Smetanovou skladbou, vyznívá jako řízný pamflet.

Pocit, že divadlo ustupuje do pozadí, aby dalo vyniknout autorovi, byl vykoupen — alespoň v případě premiéry — značným ohlasem, který provázel inscenaci po celý večer a projevoval se výbuchy smíchu a řadou potlesků.

Havlův obraz zbyrokratizovaného světa se obešel bez konvencí divadelnosti.

„Něco je vždy na úkor něčeho.“ V tom asketickém racionalním omezení je Havlova slabost. V něm je však zároveň i jeho síla. *Vyrozumění* nelze „zdivadelnit“ prostředky frašky, nelze je rozehrát jako komedii charakterů či situací; k *Vyrozumění* netřeba přidávat to, na úkor čeho je silné. Jinak hrozí nebezpečí, které se všim všudy demonstroval Hartl v Ostravě: na cestě za veselostí se vypařilo politikum i legrace.



Václav Havel, Vyrozumění
režie Václav Hartl, jh.
František Šec (Gross)



Milena Asmanová (Hana)
Alois Müller (Baláš)
Bohuslav Čáp (Kubš)



Naděžda Letenská (Helena)
František Šec (Gross)
Státní divadlo, Ostrava 1965

(A large red 'X' is drawn across the bottom right corner of this photo.)